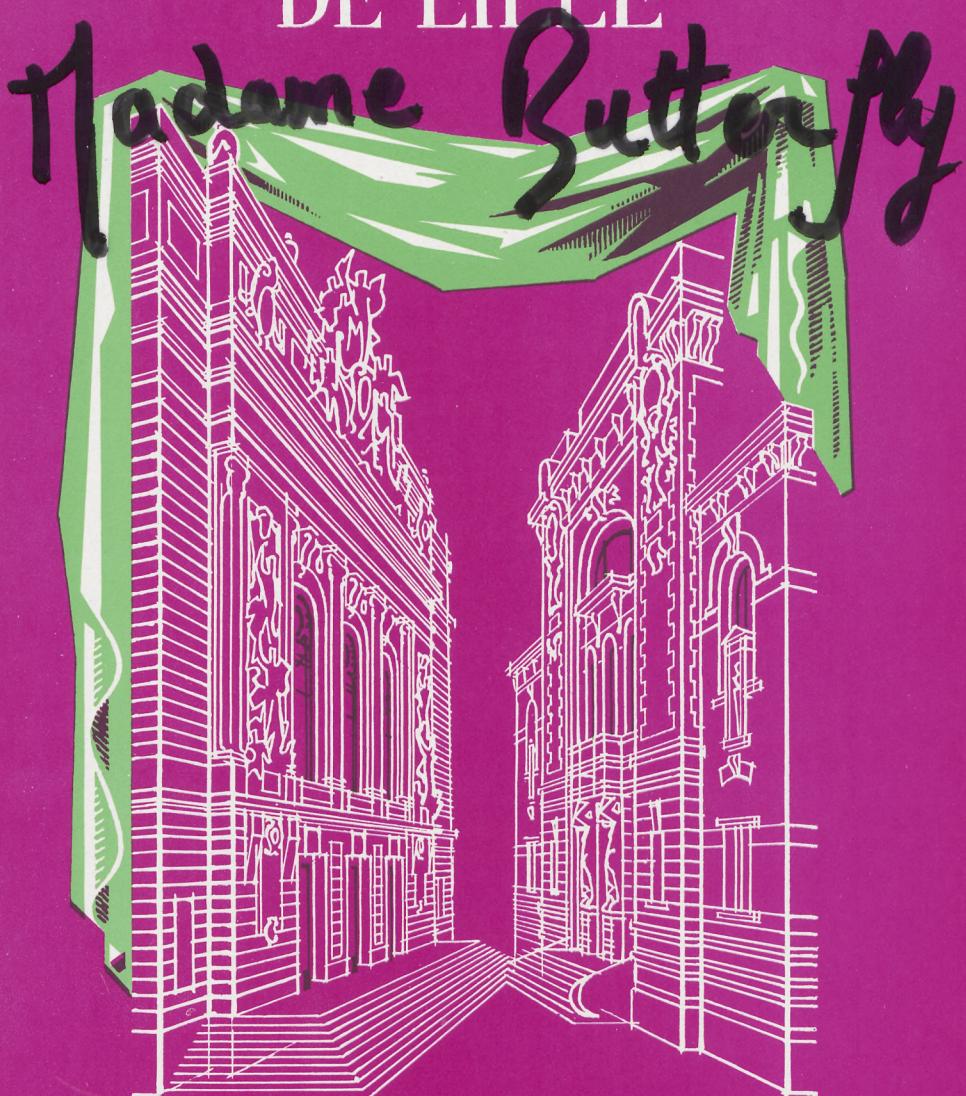


THEATRES MUNICIPAUX
DE LILLE



SAISON 1966 - 1967

LINO-GAMBETTA

LE SPÉCIALISTE

SOLS et MURS

VISITEZ SON RAYON **TAPIS**

14, RUE LÉON GAMBETTA
LILLE

PRÈS PRÉFECTURE
TÉL. : 57.10.94

Allo : 57-27-04

"TAXIS-VEDETT"

*A Votre Service de
JOUR et de NUIT*

Service ambulance :

agréé par la sécurité sociale
et tout organisme similaire

2-4, Rue de la Tranquillité - LILLE

FOURRURES

R. la Martre de France

10, RUE DU MARCHÉ - LILLE

PRÈS DE LA RUE GAMBETTA (Tram. B et Aut. 7)

RAYON SPÉCIAL DE VÊTEMENTS CUIR ET DAIM SUR MESURES

TÉL. : 54.98.55
C.C.P. LILLE 40.20



L'OPÉRA de LILLE

Photo X

CENTRAL TOURISME

6, Rue de Pas - **LILLE**
Téléphone: **57.48.10**

VOYAGES ORGANISÉS
EXCURSIONS - CROISIÈRES

Agent agréé : **AIR-FRANCE, S. N. C. F.,
C° GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE, etc.**

Délivre sans frais tous billets

CHEMIN DE FER - AVIONS - PAQUEBOTS

RESTAURANT et POISSONNERIE

A L'HUITRIÈRE

3, rue des Chats Bossus
LILLE tél. 55.43.41
fondée en 1880

Grillades au charbon de bois

UNE DES PLUS BELLES CAVES DE FRANCE

**HUITRES
HOMARDS
LANGoustes**

*et tous les produits
de la mer*

**SATISFACTION
PAR LA QUALITÉ**

Spécialiste de la Danse depuis 1823



CHAUSSONS DE DANSE
MAILLOTS — COLLANTS — TUTUS

*En vente
dans toute bonne maison
d'articles de sports ou spécialisée*

*Catalogue illustré
franco
42, faub. Montmartre - PARIS (9e)*

Publ. André Matisse

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

G. TERRIEN

30, GRAND'PLACE, 30 - **LILLE**
MAISON FONDÉE EN 1904 À TOURCOING

Toutes Éditions Musicales

Direction . . .

Alexandre VANDERDONCKT
Directeur Artistique

Raymond REGIBO
Administrateur

et Chefs de Service . . .

. . . pour la Scène . . .

Edgar DUVIVIER
Régisseur général - Metteur en Scène

Paul PLAISANT
Metteur en scène d'Opéra

André DUHAMEL
Henry KIEVAL
Régisseurs Artistiques

Claude CETIN
2ème Régisseur d'Opéra

Gérard FOUCHARD
2ème Régisseur d'Opérette

Michel ALBAN, *Assistant à la mise en scène*

l'Orchestre . . .

Roger ALBIN - Maurice BASTIN - Jacques BEAUDRY
Francis CEBRON - Gustave CLOEZ - Robert MARTIGNONI
Félix NUVOLONE - Alexandre VANDERDONCKT - Paul WŒSTYN

Jean ALLARD
Régisseur

la Danse . . .

Willy CERULLO
Maître de Ballet - Chorégraphe

Jacqueline FOUCHARD
Assistante - Régisseur

les Chœurs . . .

Marcelle COIBA
Chef des Chœurs

Rosine MORANT
Chef Adjoint

Chef costumier
André LAFORGERE

Postiches et Perruques
Raymond VERVLIET

Décors
Roger DEPREY

Luminaire
Eugène CHAVAL

Machinerie

Alphonse DEPLANCKE
Victor BLOMME

Contrôle Raymond DEHERTOGH *Contrôleur général*

*Des hommes de métier
au service
des hommes de goût*

Renaud
Bayard

Premier Spécialiste habilleur

32-34, rue Faidherbe

LILLE

Studio Dufaux

C. BERNARD

LILLE - Tél. 55.41.58

PHOTO - CINÉMA
PORTRAITS D'ENFANTS
TRAVAUX D'AMATEURS

3, Rue de la Bourse (près du Ritz)

142, Rue Léon-Gambetta (ouvert le dimanche matin)



Monique de PONDEAU

Photo Vallois Paris

GAMBETTA-TROUSSEAU

333, RUE GAMBETTA
LILLE

DRAPS - LINGERIE - AMEUBLEMENT - RIDEAUX

Installation et devis sur demande



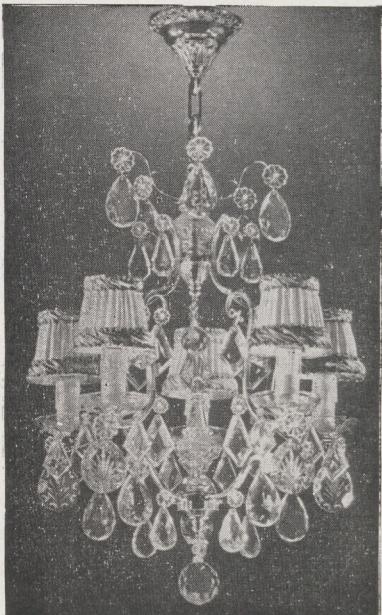
Téléphone : 54-75-61

Directement du Producteur au Consommateur

S.N.F.I.

APPARTEMENTS
NEUFS

7, rue Gustave-Delory
LILLE Tél. 57.31.58



NORD LUMIÈRE

100, Rue Nationale
LILLE - Tél. : 54.70.82

exposé sur 300 m²

Les plus beaux Luminaires
"style" et "moderne"
de France

Même maison :
101, Rue Gantois - LILLE

SPÉCIALITÉ DE DRAGÉES POUR BAPTÊMES ET COMMUNIONS
CADEAUX - CHOCOLAT EXTRA - CONFISERIE FINE

Maison Wallerand-Vanderdonckt

5, Rue du Priez
Tél. : 55.02.33

Près de la Gare
LILLE

MADAME BUTTERFLY

Analyse

ACTE I. — Au Japon, près de Nagasaki.

Pinkerton, lieutenant de la marine américaine, a épousé, selon le rite japonais, la jolie Cio-Cio-San, qu'il appelle Madame Butterfly (Madame Papillon). Il ne prend pas cette union très au sérieux mais elle, par contre, tout à son amour, a renoncé à la foi de ses ancêtres et est maudite par les siens.

ACTE II. — La maison de Butterfly.

Pinkerton est parti depuis trois ans. Il ignore que Butterfly a un enfant de lui et qu'elle l'attend toujours avec la même ferveur. Sharpless, Consul des Etats-Unis, venu lui annoncer le mariage de Pinkerton avec une Américaine, n'a pas le courage d'accomplir jusqu'au bout sa pénible mission quand il se rend compte à quel point la petite Japonaise est restée fidèle à son amour.

Voici qu'entre au port le navire sur lequel se trouve Pinkerton, et Butterfly, croyant que c'est le bonheur qui lui revient, pare sa maison de fleurs pour recevoir celui qu'elle aime.

ACTE III. — Même décor.

Toute la nuit, avec son enfant et la fidèle servante, elle attend. Ce n'est que le lendemain matin que Pinkerton se présente, mais il est accompagné de sa femme et de Sharpless et s'il vient, c'est pour prendre son enfant.

Il ne reste plus à la petite Butterfly, effondrée de douleur, qu'à reprendre la coutume ancestrale. Elle saisit sur l'autel le couteau rituel et se donne la mort.

THÉATRES MUNICIPAUX DE LILLE (Régie municipale)

Directeur artistique : A. VANDERDONCKT

OPÉRA

JEUDI 2 FÉVRIER 1967 (soirée)



MADAME BUTTERFLY

Drame lyrique en 3 actes, de I. ILLICA et G. GIACOSA

(d'après John L. LONG et David BELASCO)

Traduction française de Paul FERRIER

Musique de G. PUCCINI

DISTRIBUTION

Pinkerton MM. Pierre VIOLIER

Sharpless Michel TREMPONT

Goro Henri COUSSY

Le Bonze Michel THESSE

Yamadori Alexandre CALVANI

Cio-Cio-San M^{mes} Monique de PONDEAU

Sou-Zou-Ki Edith JACQUES

Kate Ana MONTÈS

Le Commissaire Impérial . . MM. Georges SCAMPS

L'Officier du Registre . . . Georges HERBAUT

Mise en scène : Paul PLAISANT

Direction musicale : Gustave CLOEZ

Prochains spectacles prévus

OPERA DE LILLE

Jeudi 9 Février
soirée

CARMEN

THÉATRE SÉBASTOPOL

Samedi 4 Février
soirée

Dimanche 5 Février
matinée et soirée

Samedi 11 Février
soirée

Dimanche 12 Février
matinée et soirée

LA MARÉCHALE SANS-GÊNE

(CRÉATION A LILLE)

Samedi 18 Février
soirée

Dimanche 19 Février
matinée et soirée

CIBOULETTE

BISCUITS
GESLOT
VOREUX
Qualité toujours renommée

VOTRE TABLE

Georges RICHARD

— PORCELAINES —

— CRISTAUX —

— ORFÈVRERIE —

Le spécialiste des LISTES de MARIAGE

93, rue Léon Gambetta - LILLE - Tél. 54.84.76

Pacofa

M. Verkindère & L. Biermans

Papiers Couchés
et de Fantaisie

94, Rue de la Lys

HALLUIN (NORD)

Tél. 78.52.02

Vous aimez le Théâtre

Adhérez aux

AMIS DE L'ART LYRIQUE

CNAL Région Nord

8, Place Sébastopol — LILLE

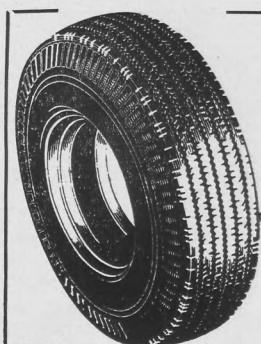
C.C.P. 640.44 LILLE Cotisation 8.00

Publicité offerte par les Établissements NORD-LUMIÈRE



Pierre VIOLIER

Photo X



ETS VULCANORD

PNEUMATIQUES NEUFS, RECHAPÉS, OCCASION, TOUS USAGES

177, RUE D'ARTOIS - LILLE

TÉLÉPH. 53.08.41

RÉPARATIONS
RECAOUTCHOUTAGE
TRAVAIL GARANTI



Une seule Maison à LILLE

94

Pour votre costume...
Pour votre ensemble...

POURQUOI

HENRY THIÉRY*

34-36, Rue Neuve - LILLE (Nord)



57-46-44

3 ÉTAGES
DE VENTE

NE PAS VOUS HABILLER
A VOS
MESURES ?
EN 3 JOURS

CHEZ

HENRY THIÉRY*

*Le Spécialiste de la Mesure Industrielle **

DÉPARTEMENTS DE VENTE

- ◆ REZ-DE-CHAUSSÉE : University - Les Ensembles
- ◆ PREMIER ÉTAGE : Mesure Industrielle
départements Homme, Club et OPÉRA
- ◆ DEUXIÈME ÉTAGE : Les jeunes de 3 à 14 ans
- ◆ LES RESPONSABLES : Messieurs GUIER - CHARTIN - VIOT

QUELQUES PRIX	TAILLE		HOM.	TAILLE		HOM.	TAILLE		HOM.
	15	18		15	18		15	18	
◆ VOTRE COSTUME EN PURE Laine PEIGNÉE	190	235	250	212,80	263,20	280	243,20	300,80	320
◆ VOTRE ENSEMBLE BLAZER PANTALON	167,20	206,80	220	190	235	250	212,80	263,20	280
◆ VOTRE PANTALON TERGAL HENRY THIÉRY	58,52	72,38	77	66,50	82,25	87,50	74,48	92,12	98
◆ VOTRE SMOKING GRANITE NOIR OU BLEU	243,20	300,80	320	273,60	338,40	360	304	376	400

*Le Spécialiste de la Mesure Industrielle **

A TOUT CLIENT QUI EFFECTUE SES ACHATS, qui fait prendre les MESURES et qui vient faire son essayage le MATIN, nous accordons un escompte de

3 %



Michel TREMPONT

Photo Hélène Lapaille, Bruxelles



Edith JACQUES

Photo. X.

TISSUS RENÉ

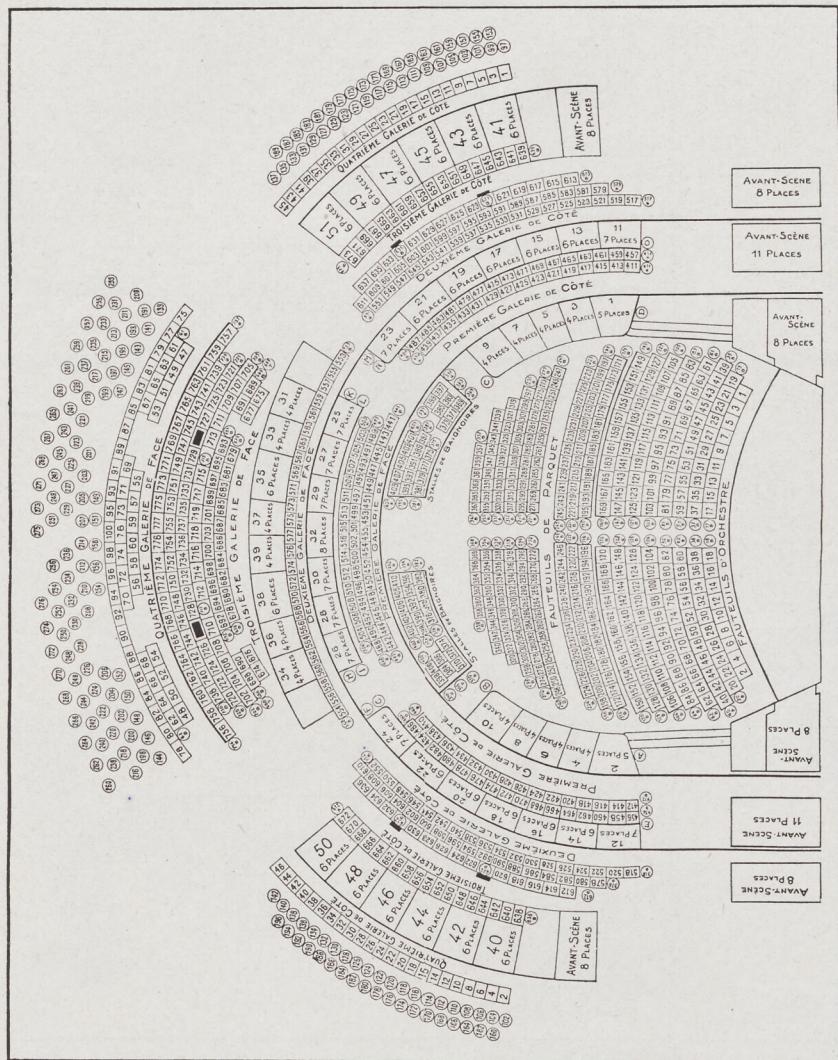
SOIERIES - LAINAGES - COTONS

Le plus grand choix de Tissus Couture dans le Nord

25, Place du Général de Gaulle

LILLE

Théâtre de l'Opéra - Tél. location 55.48.61



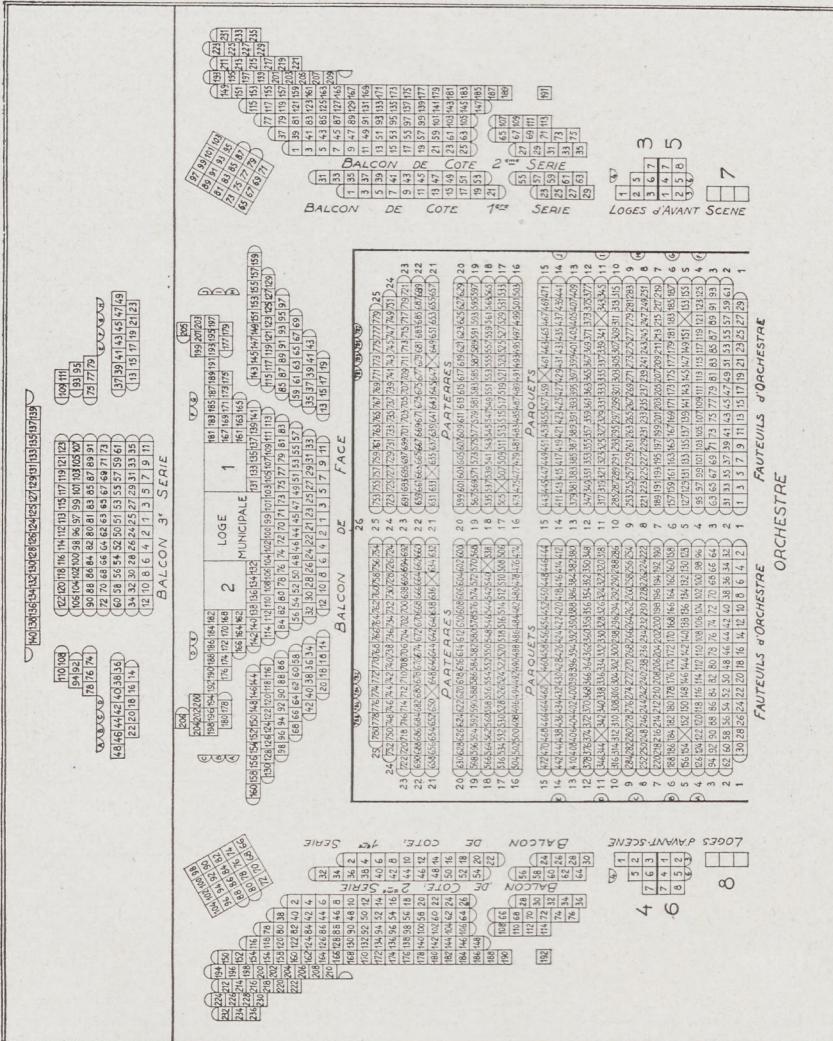
Location ouverte (**sauf le lundi**) de 9 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 17 h, dès le MARDI pour les représentations des Vendredi, Samedi, Dimanche et dès le VENDREDI pour le Jeudi suivant.

Téléphone (55.48.61) aux heures normales de location, à partir du MERCREDI pour les Vendredi, Samedi, Dimanche et du VENDREDI à 15 h pour le Jeudi.

Bureaux fermés à 12 h au lieu de 13 h les dimanches et jours fériés.

AVIS IMPORTANT. — Toute commande téléphonique non retirée 1/4 d'heure avant la représentation pourra être annulée.

Théâtre Sébastopol - Tél. location 57.15.47



Location ouverte de 9 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 17 h :

— à partir du MERCREDI pour le Samedi et du JEUDI pour le Dimanche.

Par téléphone (57.15.47) de 15 à 17 h le premier jour de location ; les jours suivants aux heures habituelles.

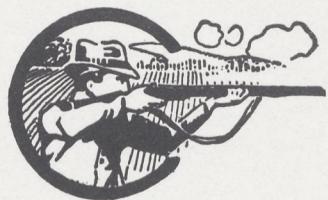
La location est fermée à 12 h au lieu de 13 h les dimanches et jours fériés.

AVIS IMPORTANT. — Toute commande téléphonique non retirée 1/4 d'heure ayant la représentation pourra être annulée

Imprimerie L. MAHUI-CHEVALIER - Lille

AVENIR-PUBLICITÉ LILLE

Page 150



ARMES DE CHASSE
ET DE TIR

HENRY-HURET

49, Rue de Paris - LILLE

TÉLÉP. : 55.06.40

COUTELLERIE
RASOIRS ÉLECTRIQUES



PIERRE FÉNART

charbons
mazout

qualités soignées

60,rue de Loos
8,rue Courtois
bureaux de commande:
angle rue de Paris et
rue des ponts de Comines
LILLE TEL: 57.37.36

bière
prestige
de
France



PÉLICAN

BRASSERIES PÉLICAN Boulevard de Lorraine LILLE